

## Даугавпилс утопал в море солнца, красок и звуков



С праздником горожан поздравляет Рита Строде.

### Валентина Сырица

Такого количества даугавпилчан не собирает ни одно празднество. На торжественные мероприятия по случаю праздника города спешат и стар, и млад. Не исключением стал и нынешний год. Яблоку негде было упасть в минувшую субботу на улице Ригас, когда там расположилась ярмарка ремесленников, и на площади Виенибас, где по традиции выступают приглашенные артисты.

(Окончание на 2-й стр.)



Концерт российской певицы Кристины Орбакайте собрал тысячи зрителей.



Два дня нас радовали своим выступлением оркестры штаба Национальных вооруженных сил и морских сил Латвии, оркестр моторизованного батальона пехоты из литовского города Алитус и военный оркестр Седлицкого гарнизона из Польши.

### На Лиго пойдет дождь

По прогнозам латвийских синоптиков, июнь обещает быть теплым, но Лиго, скорее всего, будет традиционным — ожидается прохладная погода, возможен дождь.

В первой половине июня властвует жара — температура воздуха поднимается до +28-29 градусов. Во второй половине месяца пройдет много осадков, а поэтому на Лиго нас ожидают дождь и ветреная погода.

В конце июня жара спадет, но воздух будет теплым. Как сообщили в Латвийском агентстве метеорологии — среднемесячная температура воздуха будет на 1-2 градуса превышать норму. Для северных регионов страны она составляет +13,3 градуса, а для юго-восточных — +15,5.

Количество осадков в июне приблизится к норме. На морском побережье она составляет 65-80 мм, а на остальной территории страны — 80-100 мм.



### Сегодня машины подорожали

С 12 июня автомобили и мотоциклы облагаются дополнительным налогом: машины — за объем двигателя, мотоциклы — за возраст. Как показал опрос автодилеров, за время, истекшее с момента принятия пакета «антиинфляционных» поправок к законам, продажи новых и дорогих автомобилей резко выросли.

С сегодняшнего дня за автомашину с объемом двигателя от 3001 до 3500 куб.см нужно будет доплатить 300 латов, с объемом двигателя 3501-4000 куб.см — 400 латов, с объемом 4001-4500 куб.см — 500 латов, а с объемом двигателя свыше 4501 «кубиков» — 600 латов. Утвержденные ставки налогов — втрое меньше, чем изначально предлагало правительство. Как говорит председатель Бюджетной комиссии Сейма Карлис Лейшкалнс, ставки были уменьшены, чтобы потенциальные покупатели не ринулись за авто в соседние Литву и Эстонию. Туда они не ринулись, зато в спешном порядке стали скупать новые машины на родине. Как сообщает Латвийская ассоциация торговцев автомобилями, в мае и начале июня резко возросли продажи эксклюзивных автомоделей. ■

### БЕРЕГИТЕ СЕБЯ!

## Осторожно — вирусный менингит!

### Ирина Егорова

По данным Даугавпилсского филиала Агентства общественного здоровья (АОЗ) в конце мая — начале июня в Даугавпилсе, Даугавпилском и Краславском районах стали регистрироваться случаи вирусного менингита. Больше заболевших — из Краславского района. У больных отмечается головная боль, повышение температуры тела, слабость, рвота.

Зав. эпидемиологическим отделом Даугавпилсского филиала АОЗ Нонна Волощук сообщила, что с 28 мая первичный диагноз «Вирусный менингит» поставлен уже 17 больным, среди них и дети, и взрослые. Все госпитализированы. Наблюдается заболевание средней тяжести. Называются 2 причины инфицирования: употребление колодезной воды и купание.

Чаще всего причиной вирусных менингитов являются энтеровирусы. Источник инфекции — больной человек или носитель. Клинически болезнь может протекать в легкой форме (по типу ОРЗ), что чаще и встречается, в форме острой кишечной инфекции, а также в тяжелой форме — менингита. Механизм распространения инфекции — воздушно-капельный и фекально-оральный. Вирусы распространяются от больных людей и носителей при разговоре, кашле, чихании, через грязные руки, загрязненные предметы общего пользования, а также при употреблении загрязненной вирусами воды.

Чтобы избежать заражения необходимо соблюдать ряд рекомендаций. Воду из колодцев и родников употреблять только после кипячения. Не употреблять воду из неизвестных, случайных водоемов. Не пить из общей посуды (стаканов, бутылок). Соблюдать элементарные правила личной гигиены — мыть руки после посещения мест общего пользования и перед едой. Родителям же медики рекомендуют, чтобы не занести инфекцию в детские коллективы, оставлять детей дома даже при наличии слабого недомогания и обращаться к врачу. ■

ПРАЗДНИК ГОРОДА

# Даугавпилс утопал в море солнца, красок и звуков

(Окончание.  
Начало на 1-й стр.)

И так уж повелось, что в первый праздничный вечер ближе к 23.00 тысячи горожан спешат на дамбу и мост, где небо над Даугавой по традиции расцветает праздничный салют. Необходимо только отметить, что нынче он был как никогда красивым и продолжительным.

В воскресенье праздник переехал в Крепость, где тоже расположилась ярмарка ремесленников, дефилировали военные оркестры, и состоялся большой концерт, но уже не с участием эстрадных звезд, а творческих коллективов даугавпилсских культурно-национальных обществ, и показательными выступлениями рыцарей. ■



Мастер кузнечного дела Эдгар Вронский представляет городское ремесленное общество. Ковать он научился уже в 16 лет.



Фото автора.

Зрителей буквально очаровали виртуозы из Литвы. Как видите, некоторые музыканты во время концерта успевают музицировать на инструменте своего соседа.



Большинство сувениров на ярмарке ремесленников было представлено литовскими умельцами. А такое чудо, как декоративные цветы, изготовленные из борщевика и эвкалипта, даугавпилчанам, наверное, пришлось увидеть впервые.



Выступают воспитанники студии индийского танца «Малика».

## В крепости царили музыка и старинные ремесла

Линда Килевича

Уже второй год последний день праздника города проходит в Даугавпилсской крепости. Приятно наблюдать, что для горожан это стало излюбленным местом отдыха и развлечений, куда в праздники они отправляются вместе с семьями.

Большая оживленность наблюдалась во дворе здания арсенала. Там свое представление показывал клуб исторического моделирования «Robeža» и клуб древних традиций «Naglsar». Дети не отрывали глаз от средневекового боя, и сами учились делать деревянные мечи, с помощью шаблона рисовали на своем гербе коня, лебедя или другую фигуру. Заинтересованные стояли в очереди, чтобы пострелять из лука или арбалета. Под руководством кузнеца любой житель мог отчеканить монету в память о празднике города.

Даугавпилсские национально-культурные общества и гости из Краславы, Литвы и Белоруссии устроили ярмарку, где звучали песни. Можно было станцевать какой-нибудь веселый танец, полакомиться медовым хлебом и осмотреть поделки ремесленников.

Восхищения и овации не затихали на площади в крепости, где проходил международный слет военных оркестров. Оркестры вооруженных сил Латвии, Литвы и Польши превосходили друг друга в разнообразных и остроумных дефилах, а также радовали совместным выступлением. Даугавпилсская дума за доставленную радость подарила каждому оркестру по буханке ржаного хлеба.

Праздник завершился концертом камерного оркестра Даугавпилсской музыкальной школы в старом парке крепости. ■



Дефилиле оркестра сухопутных сил.



Фото Зигриды Сомер.

Жители могли попробовать литовское лакомство «шакотис».



Фото автора.

Стрельба из арбалета требует немало сил и сноровки.

<p><b>ЛАТГАЛЕС ЛАЙКС</b> ЛАТГАЛЬСКАЯ ГАЗЕТА</p> <p>Главный редактор Зигрида СОМЕ. Зам. гл. редактора Линда КИЛЕВИЧА.</p>	<p>Регистр. удостов. № 0930. Газета выходит по вторникам и пятницам с 23 мая 1992 года.</p>	<p>Тел. для справок - 654-22134 моб. тел. - 29454560 тел./факс - 654-23483</p>	<p>Подписка принимается в отделениях "LATVIJAS PASTS" и в редакции газеты</p>
	<p>Тираж 6625</p> <p>Отпечатано в SIA "Latgales Druka", ул. Базницас, 28, Резекне, LV 4601. Офсетная печать.</p>	<p><b>ОТДЕЛ РЕКЛАМЫ - 654-23483</b></p> <p>e-mail: info@latgaleslaiks.lv e-mail: reklama@latgaleslaiks.lv http://www.latgaleslaiks.lv</p> <p>Saules iela 71 b, Daugavpils, LV-5403</p>	<p>Издатель - SIA "LATGALES LAIKS"</p> <p>Регистрационный № 41503004556</p> <p>Наш счёт: № LV45UNLA0005009467898 AS SEB LATVIJAS UNIBANKA, код: UNLALV2X</p> <p>Член правления - Валерий ИВАНОВ</p>

## ПРАЗДНИК ГОРОДА

## Танго под музыку Оскара Строка

Эгита-Терезе Йонане

На празднике города жители Даугавпилса танцевали под замечательную музыку знаменитого земляка Оскара Строка. 8 июня на университетской площади состоялось мероприятие «Танцы на улице» в рамках посвященного Оскару Строку проекта «Музыка, которая объединяет».

Выступали самые юные танцоры (детсадовского возраста) и лауреаты чемпионатов Латвии по спортивным танцам. Пели Анна и Сергей Пимановы, Елена Бореле, а музыкальное сопровождение обеспечили оркестр моторизированного батальона пехоты из литовского города Алитус и духовой оркестр сухопутных сил Латвии.



Художники балета Латвийской Национальной оперы в постановке «Рижское танго. Без границ».

## АКТУАЛЬНАЯ ПРОБЛЕМА

## Почему качается мост через Даугаву?



Так сейчас выглядит одна из опор моста.

Ирина Егорова

В редакцию обратился встревоженный читатель, который сообщил, что он ехал со стороны Гривы по мосту через Даугаву и пережил довольно неприятные ощущения. Вот что он рассказал: «Передо мной на мосту стояли две фуры, пропускавшие транспорт справа. Тем временем на мост въехал автобус «Солярис». И тут началось что-то ужасное: мост раскачивался, как будто началось землетрясение. Я и мои пассажиры даже двери инстинктивно открыли, чтобы в случае чего попытаться спастись. На мосту постоянно образуются пробки – это уже привычное явление, и особенно страшно, когда на нем находятся тяжелые фуры». Читатель интересуется, на какие нагрузки рассчитан мост, а также кто и как часто проверяет его надежность?

Руководитель коммунального отдела Даугавпилсской гордумы Айвар Пуданс сообщил, что ежегодно проводится экспертиза моста, проведена она была и в прошлом году. И тут же ошарашил, сожа-

лея, мост построен в советские времена и на него нет технической документации. Хотелось бы видеть более активными у моста работников дорожной полиции. Транзитные машины, которые очень часто

бывают перегруженными, должны проезжать по объездной дороге через Свентский мост.

Исполнительный директор думы Арвид Куцин проинформирован, что вибрирует опора моста. Он сообщил, что проводился конкурс на право отремонтировать опоры моста, фирма уже известна, но работы еще не начаты. Кроме ремонта опор, запланировано покрасить мост изнутри, покрасить бетонные бордюры снаружи и уложить новый слой асфальта. На вопрос о том, что когда-то говорили о строительстве нового моста, А. Куцин ответил, что об этом пока не может быть и речи. Исполнительный директор также сообщил, что много на мосту фур может быть не только из-за того, что водители не соблюдают требование ехать по объездной дороге, но и потому, что на территории города располагаются таможенные склады.

Зам. начальника дорожной полиции Анатолий Строд в свою очередь отметил, что работники дорожной полиции работают у моста примерно 8 смен в месяц, и по данным проверок необоснованный проезд транзитных машин почти не фиксируется. Дело в том, что в Даугавпилсе располагаются таможенные склады, вот к ним и едут тяжелогруженные фуры, раскачивая мост, на который нет документов, а значит, никто не знает, сколько он еще выдержит.

## Представители городов-побратимов объяснились Даугавпилсу в любви

Валентина Сырица

Первым праздничным мероприятием в пятницу стал форум городов-побратимов. В гордуму прибыли делегации из Москвы, Наро-Фоминска, Санкт-Петербурга, Пскова, Харькова, Витебска, Муталы, Паневежиса и других городов. Представители китайского Харбина к тому времени находились еще в пути, а руководство польского Радома на этот раз ограничилось приветственным письмом, поскольку участвовать в празднике города не позволил плотный рабочий график.

С теплой речью к участникам форума обратилась председатель гордумы Рита Стрде. Первые ее слова были адресованы к делегации московского Центрального территориального округа. Она отметила, что Даугавпилс живет ожиданием российско-латвийского бизнес-форума, который пройдет в нашем городе в конце июня на высоком уровне при посредничестве Генконсульства России. Результатом российско-латвийского сотрудничества, по ее мнению, должны стать деловые контакты между предпринимателями, направленные на развитие и укрепление экономики обеих стран.

Затем Р. Стрде обратилась к делегации из Муталы. По признанию мэра,



Председатель гордумы Рита Стрде и ее заместитель Элеонора Клецинская: слышать добрые слова в адрес города всегда приятно.

именно в этом шведском городе она много лет назад впервые стала понимать, что такое Евросоюз. Правда, многомиллионные проекты по защите окружающей среды и расширению водоснабжения ей тогда казались чем-то фантастическим.

Можно только радоваться дружественным связям с Харьковом, которые из обоюдного интереса к туризму также перерастают в экономическое сотрудничество. В этом украинском городе готовят работников аэропортов, что для Даугавпилса сейчас является весьма актуальной проблемой.

С не таким уж и далеким Витебском нас объединяет много общих интересов, в числе которых и творчество выдающихся художников Марка Ротко и Марка Шагала.

С небольшим литовским городком Рокишкис Даугавпилс породнил европей-

ский проект basketbola, но возможностей для сотрудничества с соседней республикой появилось столько, что иногда кажется, будто латвийско-литовской границы не существует.

На день рождения, как водится, с пустыми руками гости не приходят. Вот и представители городов-побратимов Даугавпилса привезли с собой не только сувениры, но видеоматериалы, подсказывающие дальнейшие перспективы для сотрудничества.

Конечно, есть чему у друзей поучиться и даже позаимствовать. К примеру, 70-тысячный подмосковный город Наро-Фоминск поражает размахом строительства нового жилья. Как известно, программу строительства жилья и приемлемое для его приобретения банковское кредитование правительство РФ объявило приоритетной.

12.06.2007. • LATVIJAS BANKAS NAUDAS ZIME

**ВСТРЕЧАЕМ ЛИГО ВМЕСТЕ С "ЛАТГАЛЕС ЛАЙКС"!**

20 DIVDESMIT LATU

Разрешение на проведение лотереи № 1769.

Имя, фамилия \_\_\_\_\_ Род занятий \_\_\_\_\_

Адрес \_\_\_\_\_

Тел. \_\_\_\_\_ Газету покупаю  Выписываю

**Пришлите в редакцию вырезанную из газеты и заполненную анкету с изображением банкноты, и мы обменяем ее на настоящие деньги!**

Во всех номерах «Латгалес Лайкс» до 12 июня года будут опубликованы анкеты с изображением банкнот разного достоинства. Вырезав эти анкеты, заполнив их и прислав в редакцию, вы становитесь участником розыгрыша, 25 победителей которого получат за свою «счастливую банкноту» реальные деньги.

Каждый участник лотереи может прислать или принести в редакцию неограниченное количество анкет. Письма с копиями анкет, банкнот или настоящих денежных знаками будут считаться недействительными.

Розыгрыш состоится 14 июня в 10 часов.

С условиями проведения лотереи можно ознакомиться в редакции. Имена победителей будут опубликованы в газете «Латгалес Лайкс» 15 июня, призы нужно получить в течение недели.

Адрес редакции: г. Даугавпилс, ул. Саулес 71-б, LV-5403, тел. для справок 65422134, моб. 29454560. Заполненные анкеты можно также опустить в синий ящик для корреспонденции в Резекне – у входа в типографию «Латгалес друка», на автостанциях – в Прейли (снаружи, у входа), в Илуксте (внутри помещения), в Краславе (снаружи, на газетном киоске).

## ДОМАШНИЙ АДВОКАТ

На вопросы наших читателей отвечает юрист Вячеслав Ратник. Звоните по телефону 5425553, моб. 29342210 каждую среду с 9.00 до 11.00 и укажите, что адресуете вопрос юрисконсульту. Вячеслав Ратник — юрисконсульт (юридическое обслуживание юридических и физических лиц, составление договоров, судебных исков, консультации, нотариальное заверение переводов, приватизация квартир, регистрация недвижимой собственности в ЗК, представление интересов в суде), ведет прием по адресу: ул. Иматас, 51 (вход со стороны ул. Михозлса). Тел. 5426448, 5426490, моб. тел. 26811561 — по рабочим дням с 9.00 до 17.30.



— Может ли еще наследник востребовать землю деда? — спрашивает Валентина из Даугавпилса.

— Может в том случае, если этот земельный участок находится в пользовании наследника, либо имеет статус свободной земли. Чтобы узнать статус земли, можно обратиться в земельную комиссию.

— В одном из кафе города мне не дали чек за покупку. Я попросила жалобную книгу, но мне ее не дали. Куда можно обратиться с жалобой? — спрашивает Мария из Даугавпилса.

— В таких случаях лучше обращаться в организацию по защите прав потребителей, например, в Центр по защите прав потребителей (ул. Ригас, д. 54а (3-й этаж), тел. 5427099).

— Каким образом можно вернуть квартиру, которую, введя нас в заблуждение, приватизировала на свое имя знакомая жены? — спрашивает Л. из Даугавпилса.

— Этот вопрос теперь можно решить только в судебном поряд-

ке. Для этого нужно доказать, что при совершении сделки вас ввели в заблуждение. В этом случае сделка будет признана недействительной.

— Имеет ли право старшая по дому без собрания собственников квартир давать согласие на установку на крыше дома антенны мобильной телефонной связи? — спрашивают жильцы дома № 23 на ул. Графтио.

— В процессе избрания старшей по дому вы должны были оговорить круг вопросов, которые она может решать без созыва общего собрания собственников квартир. Это должно быть отражено либо в протоколе собрания, либо в договоре между собственниками и старшей по дому, если таковой был заключен. Если она превысила свои полномочия, то соглашение, подписанное ею от имени собственников, является недействительным, и вы можете требовать остановки работ по установке антенны. Если требования не будут выполнены, можете обратиться в суд.

Подготовила Ирина Егорова.

## ДУХОВНАЯ ЖИЗНЬ

### Эйнар Алпе избран епископом Даугавпилсского лютеранского округа

Линда Килевица  
23-й Синод Латвийской евангелическо-лютеранской церкви (ЛЕЛЦ) 5-6 июня епископом Даугавпилсского округа избрал пробста Балвского участка ЛЕЛЦ Эйнара Алпе. В течение шести месяцев должен быть проведен обряд посвящения (консекрации), а после него в течение двух месяцев — введение епископа в храм. Даугавпилсская лютеранская община М. Лютера получит статус кафедрального собора.

Пробст приходов Даугавпилсского округа Айвар Гусев охарактеризовал нового епископа как очень коммуникабельного и открытого человека, к тому же у Э. Алпе большой стаж служения в приходе. Э. Алпе родился в 1963 году в Риге, с 1991 года служит в Балвском, Тилжском, Вилякском и Карсавском приходах. Должность пробста Балвского округа он занимает с 2006 года.

В лютеранских общинах Латвии особых перемен не будет, единственно — новый епископ укрепит должность декана кафедрального собора, и в Даугавпилсском округе в скором времени могут начать работу еще два священника.

На должность епископа Даугавпилсского округа еще претендовали священники Элий Годиньш и Дзинтарс Лаугалис.

Синод так же утвердил новую



Эйнар Алпе.

конституцию ЛЕЛЦ, определяющую права и обязанности епископа и конкретизирующую работу приходских советов и институций пробста. Например, приходы сейчас вправе сами решать о сроке полномочий приходского совета. Максимальный срок, на который можно избрать приходской совет — 7 лет вместо предыдущих 3-х.

Вместо бывшего ранее одного округа ЛЕЛЦ в Латвии теперь три: Рижский главный округ, Даугавпилсский и Лиепайский округа. Эта модель позволит разгрузить руководство церкви и обеспечит более эффективную духовную заботу о прихожанах. Епископом Лиепайского округа избран священник Павилс Бруверс.

## ЭСТАФЕТА ПАМЯТИ

### Освятили крест на могиле Павла Дубровина

Сергей Кузнецов  
Редко кто из градоначальников оставляет в памяти горожан хорошие воспоминания. Одним из таких исключительных людей был глава Динабурга Павел Федорович Дубровин. 15 лет он находился он у руля правления. Теперь, спустя 100 лет, считается, что именно при Дубровине город достиг расцвета.

Год назад на могиле градоначальника был восстановлен православный крест, а в минувший четверг отец Георгий освятил его в присутствии горожан, пришедших почтить память Дубровина. После поминальной литургии и освящения горожане смогли возложить цветы на могилу градоначальника. В церемонии участвовали представители самоуправления, что свидетельствует о признании вклада П. Дубровина в развитие Динабурга — Даугавпилса.



Фото автора

## ПИСЬМА ЧИТАТЕЛЕЙ

### Школьники учатся действовать в экстремальных ситуациях



Команда учеников Земгальской средней школы.

На стадионе Илуксте проходили районные соревнования среди школ по оказанию первой медицинской помощи. Уже много лет такие соревнования организует исполнительный директор районного К.К. Скайдрите Давне, которая в этом году на 15-й конференции Латвийского Красного Креста была награждена за свой многолетний труд.

В соревнованиях принимали участие 10 школ района, которые показали свои умения и знания в решении различных жизненных экстремальных ситуаций. На этапах в этом году оценивали действия команд студенты Даугавпилсского медицинского колледжа, которые работали объективно, сознательно и ответственно.

Уже 6 лет подряд в звене средних школ победу одержала команда Земгальской средней школы: капитан — Евгений Гаркуль-Гуревич, Анжела Матуль, Ольга Лях, Ольга Воронцовская, Ирина Конделевская, Юлия Зворыгина. Второе место заняла команда Илукстской ср.школы, третье — Бебренская и Шпогская ср. школы.

Соревновались отдельно и ко-

манды основной группы, где первое место заняла команда Силенской ср.школы, второе — Земгальская ср.школа, третье — Илукстская школа №1.

Все команды показали очень хорошие результаты, а самое главное — согласованную работу в экстренной ситуации и умение помочь, поддержать, успокоить человека и вызвать "скорую помощь".

Перенять опыт и показать свои знания приехали и учащиеся начальной школы, которые работали в творческих мастерских: «Зелёная аптека», «Мои права», «Правила дорожного движения», «Первая помощь». Также детям показали видеofilm «Пожары и первая помощь».

Праздник, организованный Да-

угавпилсским районным Красным Крестом понравился всем, а придать весёлое настроение участникам помогли Микки-Маус и соломенные фигуры докторов, которые постоянно вызывали у всех улыбки.

От имени команд Земгальской средней школы хотим поблагодарить за ежегодную организацию соревнований Скайдрите Давне, а также нашего директора А.А. Петкевича, за постоянную заботу о нас, за поддержку соревнований — управление образования, особенно Наталию Петеране, партию «Латвияс Целш» и Латвийскую первую партию, SIA «Plus Punkts» и пекарню «Dineja».

Готовили нашу команду учитель биологии Ядвига Бобкова и психолог школы Ольга Петкевич, на этапах учеников начальной школы поддерживала их классный руководитель Светлана Парфенова.

Участники команды Земгальской средней школы.

## В ДАУГАВПИЛССКОЙ ГОРДУМЕ

## Депутаты согласны доплатить за проект

Валентина Сырица

На очередном заседании финансового комитета депутаты поддержали проект по развитию водоснабжения, вторую очередь которого сейчас реализует ООО «Даугавпилс уденс».

Проект, разработанный в 2003 году, был оценен в 19,3 млн. евро. Более 16 млн. из них обязался выделить Еврофонд, а оставшуюся сумму – Министерство среды и самоуправления. Однако к моменту реализации проекта воды, как говорится, утекло немало, и общая стоимость увеличилась на 14 млн. евро. А это значит, что от самоуправления требуется дополнительное финансирование в размере 2 млн. евро, и еще 12 млн. евро – от государства.

## Летние каникулы – с пользой

На заседании социального комитета был поддержан проект «Вместе мы обретаем силу и жизнелюбие», подготовленный Латгальским центром гребли и туризма.

По ходу его реализации 30 воспитанников приюта «При-

едите» смогут участвовать в празднике Нептуна, во всевозможных мероприятиях, способствующих здоровому образу жизни, а также развивающих личностные качества молодежи.

Проект начался 1 июня и продлится до 30 сентября. Он оценен в более чем 2000 латов и одобрен Министерством по делам семьи и детей.

## Совет по делам инвалидов получил признание

Депутаты утвердили положение о работе городского Совета по делам инвалидов, созданного полгода назад на форуме общественных организаций.

Это говорит о том, что самоуправление готово к сотрудничеству с советом, который в настоящее время возглавил Андрей Кириш. Должность предсе-

дателя совета будет переходить к представителям общества инвалидов в порядке ротации.

## Не хлебом единым...

Народные избранники решили предоставить Даугавпилскому отделению ЛАБАК автобус для поездки на концерт донского казачьего хора, который состоялся 11 июня в Риге.

Порадоваться искусству знаменитого творческого коллектива, благодаря Генконсульству РФ, выделившему билеты на концерт, сможет пятьдесят даугавпилчан.

## Ансамбль «Аккорд» выпустит компакт-диск

300 латов из спонсорских пожертвований депутаты выделили ансамблю аккордеонистов детско-юношеского центра «Яуниба», готовящегося выпустить свой первый компакт диск.

По словам художественного руководителя ансамбля Светланы Рябцевой, репертуар диска уже подобран. Его выпуск намечен на сентябрь, к 17-летию коллектива.

## В ЛИВАНСКОМ КРАЕ

## Волость строчит проекты

Эгита-Терезе Йонане

Ерсицкое самоуправление пишет проекты и сотрудничает с политическими партиями, тем самым привлекая инвестиции, сказала председатель волости Майя Спуле.



Фото автора.

Майя Спуле.

В прошлом году поддержку получили еще некоторые проекты. Например, через шоссе «Даугавпилс-Рига» установлен современный пешеходный пе-

реход со светофором, чтобы дети могли безопасно переходить дорогу, идя из школы домой. Там же оборудована и велосипедная дорожка.

В начале лета Ерсицкая основная школа обзаведется новым оборудованием для очистки воды, которое установят за средства Фонда среды с долевым участием волости, общая сумма – 28 000 латов.

На получение государственных инвестиций представлено несколько проектов по реновации дорог, а также проект по ремонту системы водоснабжения и реконструкции библиотеки и подключению интернета в Ерсицкой основной

школе. На все нужно более 400 000 латов. Если правительство поддержит идеи жителей Ерсики, то будет восстановлена водонапорная башня и трубы, а в здании интерната появятся несколько учебных классов и пункт публичного интернета.

К сожалению, в Латвии дележом денег руководят партии, признает Майя Спуле. Поэтому жители Ерсики пока не видят смысла в административно-территориальной реформе по объединению волостей и в двух опросах проголосовали за самостоятельность. «Пусть нас объединяют силой», – заявила председатель.

## Приезжайте на праздник Ерсики!

Майя Спуле приглашает всех этим летом в гости на праздник Ерсики, который состоится 28 июля на лужке около Даугавы. Там можно будет посмотреть показательные выступления байкеров, организуют много развлечений для детей, а для взрослых споет «Latgales dāmu koris» и состоится бал.

## В РЕЗЕКНЕНСКОМ РАЙОНЕ

## Открыто современное производство фанеры

8 июня в Резекненском районе дочернее предприятие АО «Latvijas Finieris» Резекненской специальной экономической зоны (РСЭЗ) «Verems» открыло современное производство фанеры.

Фирма приобрела новое деревообрабатывающее оборудование высшего класса, она является производителем в одной из самых востребованных отраслей в Европе. Производство расположено в здании из клееных древесных конструкций, что свидетельствует о разнообразном применении древесины в Латвии.

Начиная новое производство фанеры, председатель правления АО «Latvijas Finieris» Улдис Бикис подчеркнул, что увеличе-

нию мощности производства именно в Латгалии, а не, например, в Риге, способствовал уникальный и полностью не использованный потенциал этого региона, доступность лесных ресурсов, в частности березы, пересечение международных транспортных магистралей и железнодорожных путей, а также преимущество статуса предприятия РСЭЗ «Verems».

Продуктом нового производства будут листы березовой фанеры размером 2,150 м х 3,850 м

– одни из самых больших в мире. Фанера используется в изготовлении автомобилей и кораблей, строительстве и многих других отраслях, где важнейшую роль играет особая прочность фанеры из березы.

Объем производства составляет 27 000 кубометров фанеры в год.

Председатель Резекненской думы Юрис-Гунтис Ваксе рассказал, что новое производство – это самая большая инвестиция в Резекненском районе за последние 15 лет. На первом этапе реализации проекта уже инвестировано 13 млн. латов, а общие вложения достигнут 18,7 млн. латов.

## ИНФОРМСЕРВИС

ЗАДАВАЙТЕ СВОИ ВОПРОСЫ КАЖДЫЙ ЧЕТВЕРГ с 9.00 до 11.00 по тел. 54 23424 или info@latgaleslaiks.lv

## ? Когда будет новая дверь?

– Год назад мы обратились в ООО «Орнаментс» с просьбой заменить наружную дверь, используя деньги на обслуживание дома. Нам обещали, но до сих пор ничего не сделано. Почему? – спрашивает старший по дому № 36 на ул. Кастаню г. Илуксте А. Тимшанс.

Отвечает член правления ООО «Орнаментс» Андрис Букс: – Это заявление было получено одновременно с еще двумя. Сейчас идут работы по выполнению тех заявок. В этом доме дверь будет установлена не позднее сентября.

## ? Перебои с электричеством

– В Илзесмуйже Бебреной волости часто бывают перебои с электричеством, в хозяйстве – 15 дойных коров. Заявку по устранению повреждений в связи с централизацией диспетчерской службы трудно подать, так как приходится очень долго ждать у телефона, пока тебе ответят, а потом тянутся недели, пока ремонтники выполнят свою работу. Когда будет наведен порядок, чтобы электричество подавалось без перебоев? – спрашивает Я. Буцениекс.

Отвечает руководитель отдела внешних коммуникаций департамента коммуникаций и маркетинга АО «Латвэнерго» Андрис Сикснис:

– Сервис подачи заявок на повреждения еще очень молодой, со временем он станет очень качественным и оперативным. По норме срок исправления повреждений составляет 24 часа, в случае, если это повреждение получено в результате стихии.

Если бизнес (в частности, молочное животноводство) зависит от подачи электроэнергии, то целесообразно подумать о приобретении дизельного генератора.

Подать заявку на решение какой-либо проблемы можно в ближайшем центре обслуживания клиентов, для жителя Бебреной волости – это Даугавпилсский центр (ул. Ригас, д. 22-а). Время работы в понедельник, вторник и среду с 9.00 до 18.00, в четверг – с 9.00 до 19.00, в пятницу – с 9.00 до 17.00.

## ? Оставьте хотя бы почтовый ящик!

– Закрывают почтовое отделение в Илзе. Можно ли оставить здесь хотя бы почтовый ящик? – спрашивает жительница Илзе.

Отвечает руководитель отдела общественных отношений ГАО «Латвияс пастс» Инесе Крейцберга:

– По данным учета пересылки корреспонденции, проходящей через почтовый ящик, который находился у Илзенского почтового отделения, в месяц собирается только 7-8 писем. Поэтому установка в Илзе почтового ящика нецелесообразна.

Жителям предлагаем пользоваться услугами моторизованных почтальонов. В ближайшее время почтальону будет выдан мобильный телефон, чтобы в случае необходимости они могли с ним связаться.

## ЗВОНКИ НА АВТООТВЕТЧИК 65423424

## ? Работу не надо, помощь давай!

На автоответчик позвонила г-жа Звиедрене из Бебреной волости и рассказала о своих проблемах. Мы дали прослушать диктофонную запись с претензиями и вопросом руководителю социальной службы Илукстского края Ингуне Сваране и социальному работнику Бебреной волости Илукстского края Инесе Цирсе. Предлагаем их ответ:

– По возможности этой семье всегда помогаем. В Бебреной волости – 43 безработных. Если раньше мы могли людей обеспечить работой на 3 месяца, то сейчас ситуация резко изменилась. У Государственного агентства занятости (ГАЗ) было запрошено 10 мест: для 4-х человек – на год, еще для 4-х – на 2-3 месяца и два места для инвалидов. Но в итоге было выделено только одно место и только на полгода. ГАЗ неожиданно аннулировал 4 обещанных рабочих места, на которые уже были приглашены люди и оформлены документы, в итоге работу предложили только одному мужчине.

Кроме того, социальный работник решение о предоставлении работы принимает не единолично, а в составе комиссии, в которую входят еще и специалист по благоустройству, руководитель Бебреной волости. У социальной службы имеется также информация, что семье была предложена постоянная работа, но она отказалась.

Подготовила Ирина Егорова.

## В ПСИХОБОЛЬНИЦЕ

## В Даугавпилсе больной избил медбрата

6 июня в Даугавпилсской психоневрологической больнице пациент напал на работника заведения и сбил его с ног. В результате медбрат получил тяжелые травмы, сообщили в Государственной трудовой инспекции.

Всего за последнюю неделю на рабочем месте пострадали 8 человек, а за первые 6 месяцев этого года – 132. Тридцать один человек в результате травм погиб.

# Щекочет ноздри тополиный пух – жадно берет плотва

**Чтобы не попасть впросак, полезно следить за метеорологическими прогнозами, которые сообщаются по радио и публикуются в газетах. Правда, эти сведения не всегда бывают точны, но все-таки из них можно узнать о количестве осадков, о направлении ветра и его скорости, об ожидаемой температуре воздуха и атмосферном давлении: от них в какой-то мере зависит и клев рыбы.**

Рыбалка – это не просто рюкзак за плечами и удочки в руке. Понятие это не складывается лишь только из того, чтобы на солнышке сидеть, свежим воздухом дышать, на водичку смотреть. Рыбалка – это прежде всего изучение природы, знакомство с родным краем, наблюдения за подводными обитателями.

Самые важные и интересные дела возьмем с собой в лето. И компас наш – охрана природы, потому что богатства природы – это народное достояние. По-заботьтесь о нем: возьмите под свою охрану муравейники, родники, пруды, озера.

Многие рыболовы считают, что если они ничего не сломали, не сожгли, не захлामीли во время рыбалки – то совесть их уже чиста. Но нужно сделать еще и так, чтобы после вас природа родного края стала еще богаче. Бережное отношение к природе – долг каждого рыболова. Только так, а не иначе, нужно вести себя на рыбалке.

Слово и дело за вами, рыболовы. Пусть добрым и заботливым будет ваше рыбацкое лето. Оно уже включило свой секундомер.

В июне самые длинные, светлые дни, самые короткие ночи: вечерняя заря утренней руку подает, как бы прощаясь: свети – теперь твое время. А теплой-то ночи и места нет: чуть стемнеет и опять светло. Словно покрытая лаком, шелестит тугая, сочная листва. Потянет теплый ве-

черный ветерок, и лес начинает шептать свои таинственные сказки. На городских бульварах сугробы тополиного пуха, цветут каштаны, белая акация, рябина и боярышник. Рдеют розы, умытые утренней росой. Как слезы, блестят на красных лепестках прозрачные росинки.

В июне начинается пора отпусков, долгожданной рыбалки. По берегам рек и озер все больше появляется палаток, речную гладь утуют рыбацкие челноки и резиновые лодки.

Древнее имя июня – червень. Фенологи зовут его поэтично – румянец года. Это месяц коротких ночей, красных зорь, сиреневых рассветов и самый благодатный период для... комаров. Несметные полчища кровососов атакуют все живое, от них нет нигде спасения. Не успеешь застегнуть палатку и задремать, как над ухом уже слышен тонкий нудящий звон. Хлоп! – себе по шее, и сна как не бывало... А если, уставший, свалишься и заснешь мертвецки, то к утру будешь весь в волдырях. Заранее запасайтесь хорошими антикомариными средствами. Иначе – съедят!

Поговорка «Июнь – на рыбу плюнь» придумана, кажется, ради насмешки. В июне отлично ловится любая рыба, конечно, при соответствующей погоде, ибо в плохую погоду она не клюет, никогда. По мере спада и прогревания воды рыба скатывается на глубокие участки, отходит от берегов, жирует на



плесах, держится в подводных зарослях, которые к этому времени уже буйно разрастаются. Лучший клев – на утренних и вечерних зорях.

Есть приметы: щекочет ноздри тополиный пух, буйно цветут каштаны и висят душистые гроздья белых акаций – жадно берет плотва; яркими бутонами распустился шиповник – хорошо ловится окунь; созревает рожь – самое время открывать ночную охоту на сомов и лещей.

На что лучше всего ловится рыба в июне? Плотва – на ручейника; лещи – на красного навозного червя и гороховую пышку; язи – на пареные горошины и черного болотного червя; сазан – на жмых и пшеничную кашу; голавль хорошо берет на личинку речной миноги – пескаву и жука-кузьку; окунь отлично клюет на червя и малька; щука – на живца; сом – на лягушонка.

В июне у рыб последние брачные танцы. Завершают нерест

теплолюбивые аристократы: карась, линь, красноперка, сазан, зеркальный карп. Эти неженки боятся сами простудиться и потомство свое кое-как не выведут: пока вода не станет достаточно теплой, пока не поднимется в воде донная растительность, будут носить икру за пазухой, то бишь в брюшине. Но вот вода прогрелась до 20 градусов и голый карп, как голый король, гуляет со своей свитой, нежится в теплой водичке.

Солнечными днями, тихими вечерами на отмелях, в зарослях осоки и густых нитях шелковника нерестится уклейка: будто вода кипит, так трепещут эти рыбешки. И только налим-холодолюб стоит в береговых подмоинах, ищет закоулки, где со дна бьют холодные ключи, а если не находит студеной воды, прячется в норы, под коряги, залегает на летнюю дрему. Ему не по нутру вода с теплом парного молока. Да еще голые раки, освободившись от своих тесных скафандров и

став посолднее, тоже отсиживаются в норах, ждут, пока обростут новыми доспехами. А вылезти раздетым, – значит, обречь себя на съедение любой крупной рыбой. Поэтому в период линьки раков на рачье мясо в июне можно поймать крупного окуня, язя, голавля, сома, сазана и даже красноперку.

Короткая июньская ночь состоит из шорохов, всплесков, бликов и запахов реки. Заря с зарей сходится, и рыба клюет почти без перерыва: чуть стемнеет, а через какой-то час-другой, смывая ночные краски, из-за кромки леса снова встает солнце, и звонкие голоса птиц возвещают о начале нового клева. Белые кувшинки перед заходом солнца складывают свои лепестки, но бутон не успевает погрузиться в воду: чуть забрезжит рассвет – цветок снова во всей красе, словно жемчужины в створках ракушки, перекатываются вокруг желтого пестика алмазные росинки.

## Приметы погоды в июне

В ясную сухую погоду лягушки плавают и держатся на воде, а в сырую – прыгают по суше.

Если долго кукует кукушка – предполагается теплая погода без холодного утра, а значит и хороший клев рыбы.

Если солнце по вечеру не сядет в облако, то следующий день будет красный и ведренный; если сядет в облако – то ненастный или пасмурный.

Красная вечерняя заря – к ветру; светлая и желтая – к дождю.

Солнце парит и тишина в воздухе – к грозе.

На травах роса – легче ходит коса.

Жуки летают вечером – к хорошей погоде.

Если гром гремит долго – будет град.

Дым от костра поднимается столбом – к ясной погоде, стелется по земле – к ненастью.

Муравьи прячутся в свои кучи и закрывают все отверстия – скоро будет сильный дождь или гроза.

Воробьи купаются в пыли – к дождю.

Если луна в белом кругу, то будет дождь.

Лошадь храпит – к ненастью, фыркает – к дождю.

Если листья на деревьях ветром поворачивает верхней стороной вниз, то будет дождь.

Раки на берег выходят – к ненастью.

Кулик оставляет болото и летает по полю – на ясную погоду.

## Браконьер, плати!

**На уровне кабинета министров ЛР явно не без участия Латвийской ассоциации рыболовов утвердили новые строгие правила. Теперь браконьеров будут уже не столько штрафовать, сколько им придется платить за улов, к примеру, по 100 латов «поштучно» – за лосося, сига, ручейную форель, кумжу, хариуса, столько же за сто граммов икры, по 50 латов за угря, по 25 – за жереха, ряпушку, судака, по 20 – за язя, щуку, вимбу и так далее. Однако эта цена может и утравиться!**

Эта такса – 100, 50, 25, 20 латов – указана с учетом одного нарушения: допустим, рыбу поймали в незаконное время (скажем, в нерестовый период), или она меньше допустимого правилами размера, или у человека не было соответствующей лицензии, а браконьер использовал запрещенные орудия лова. Если же будет нарушено даже два пункта – к при-

меру, браконьер вытасил из воды рыбу меньше допустимого размера и в запрещенном для лова месте, то такса утраивается! В итоге один лосось может обойтись нарушителю в 300 латов, а щука – в 60. Подчеркнем: закон распространяется и на рыболовов, и на рыбаков (внимательно изучите 33-й пункт правила Закона о рыболовстве!).

Вице-президент Латвийской

ассоциации рыболовов, советник министра среды Раймонда Вейониса Алвис Бирковс сказал:

– Что же делать, в Латвии живет закононепослушный народ, соответственно, необходимо принимать максимально жесткие меры! Браконьерство захлестнуло страну, и рыбные ресурсы становятся все меньше. Спросите меня: принесут ли реальные плоды новые правила? Думаю, принесут. Важно, чтобы СТОЛЬКО заплатило хотя бы несколько человек, было два-три прецедента, и тогда остальные любители нарушать закон поймут, что к чему...

«Вести Сегодня».



# РЕКЛАМА

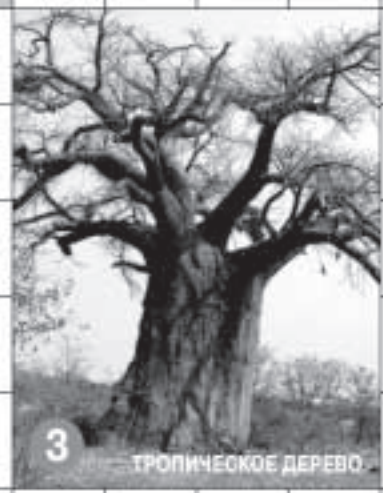
PIEKTDIENĀS

## СКАНВОРДЫ И АНЕКДОТЫ

№ 10



Зал для игры в кегли						Краткое сообщение о факте				Таджикский поэт
Отдел, начисляющий зарплату		1	Ложка для щей	Сталинский ставленник в Польше	Земельный участок	Покорный слуга	Штат в США	Советский физик	Колода не тех карт	
			Разделить заново, по-новому	Израильский автомат	Шест для управления нартами	Строительный вяжущий материал		Канал для отвода воды	Японский писатель	
			Звание	Часть руки	Восковая ячёмка	Знарок, учитель	Отходы при распиловке дров	Орудие наказания в старину	Каменная мель	Глодковый кустарник
			Мягкая х/б ткань	Итальянский живописец		Армянская флейта	Озеро в Японии на остр. Хонсю			
Нарядная заколка для волос	Громкие злобные звуки низкого тона			Место для крайней избы			Вклад в банке			
			Франц. актер... вентура	Российский гроссмейстер		Тип парусного судна		Приток камы	Кто спяс склад в «Операции-Ы»?	
Период полового возбуждения у самок	Озеро в Ярославской обл.			Президент Азербайджана			Артист кино, Россия			
			Бог познания в Египте			Номер в опере		Приток Оби	Отросток нервной клетки	
Французский поэт	Крупный олень					«Отец» метафора	Остров в Средиземном море			
			Пожитки	Шкаф для одежды		Французский живописец				
Лиственное дерево	Вид стихотворной строфы		Геометрический термин			Зернистый смет в горах	Завтрак на траве			
			Вулкан на Филиппинах	Кудесник				Произведение софокла	Высокорослое растение	И барбус, и стедаль
Российский скульптор	Поместье в Англии			Африканская муха		1	Победа дружбы	... или проиграл		
Женское церковное звание	Бабушка в Азии		Злой дух славян		Австрийский писатель («Амок»)	Датский химик-органик	Лодка, ладья			Повитуха с дипломом
Сказка-правда	Немецкая врач-философ			И рад бы в... да грехи не пускают	Манера пенить тирольцев			Вторая система мезозоя		
			Дорога, путь	3	«Капитализм»-ленина	Уложенная прядь волос	Кучер-таксист			
... конан дойл	Самый мягкий минерал	Французский скрипач		2						
			Лишь бы		Песнь дятла	Гора на Крите		Антипод Аканью		
Мусульманский дьявол	Финский писатель («дочь пастора»)			Город в Красноярском крае	Почти тост			Телерадиокомпания		
			... на корабле			Трава с землей				
Столица Ганы	Бревно, забитое в грунт			Удел						
			Порода собак			КГБ 20-х	Преобразование, изменение			



3 ТРОПИЧЕСКОЕ ДЕРЕВО





БУДЬТЕ  ЗДОРОВЫ!

## Из врачей делают коммерсантов



**Рабочая группа, в которую войдут представители Минздрава, Минфина и Службы госдоходов, в течение месяца разработает схему легализации "благодарностей" врачам, а также предложит схему регистрации врачей в качестве индивидуальных коммерсантов.**

Предполагается, что группа четко сформулирует, что в сфере здравоохранения следует считать "взяткой", "подарком" и "благодарностью". Помимо внесения ясности в вопрос "благодарностей в конверте", который стал особенно актуальным после избрания Валдиса Затлерса на пост президента страны, группа должна определить порядок, в котором пациент может доплатить врачу, а врач — уплатить с полученной суммы налоги. При этом министр здравоохранения Винетс Велдре заявил, что он выступит с предложением снизить ставку подоходного налога для врачей до 5%.

По словам Велдре, рабочая

группа к 1 июля попробует выяснить, можно ли считать "благодарностью" подаренные врачу торт и цветы, или же торт — это уже "подарок", который надо декларировать. Кроме того, предполагается прийти к соглашению по поводу суммы, с которой нужно будет платить налог.

"Мы предложим, чтобы в сфере налогов на врачей распространялось исключение — не 18% или 25% подоходный налог, а 5%, потому что врач и здравоохранение у нас приоритет", — заявил Велдре. Впрочем, по его словам, пока сложно прогнозировать, найдет ли это предложение поддержку.

Велдре также полагает, что

"благодарности" пациент сможет официально заплатить, например, в больничную кассу, их получит врач, который заплатит налог.

"В государственной больнице врач, который не зарегистрирован в качестве индивидуального коммерсанта, не может принимать конверты. В то же время у человека есть право выразить врачу или медсестре благодарность, если он считает, что они это заслужили. Нельзя обрубить это под корень — это не работает. Тем не менее, для тех людей, которые берут конверты и их не декларируют, наступает административная ответственность", — заявил Велдре.

От платы за услуги планируется освободить детей, пенсионеров, а также инвалидов первой группы и малообеспеченных жителей страны. Остальным придется платить полную стоимость медицинской услуги, или же ее покроет страховая компания.

"За что сейчас платят "благодарности"? За плановые операции — за то, чтобы их сделали раньше. За работу по субботам, воскресеньям", — заявил Велдре, отметив, что эту систему надо привести в порядок.

Минздрав предложит установить, что врачи, которые хотят оказывать пациентам дополнительные услуги, должны будут заключить договор о ведении индивидуальной трудовой деятельности с медицинским учреждением, договориться об аренде помещений и оборудования и о тарифах на услуги.

## В дорогу — лекарств немного

**Упаковывая чемоданы перед дальней поездкой, вряд ли кто-нибудь задумывается о неприятностях со здоровьем. Лучше не надеяться на то, что вы сможете купить любую понадобившуюся таблетку прямо на месте. Впрочем, и чемодан таблеток от всех возможных напастей тащить с собой не стоит. Поэтому сосредоточимся на программе-минимум.**

Если вы принимаете какие-то лекарства, запаситесь их достаточным количеством, потому что аналогов может не оказаться в местных аптеках. Тем, кто едет в другую страну, к сбору аптечки надо подойти особенно серьезно. Во-первых, в западных странах только единичные препараты продаются без рецепта врача. Во-вторых, даже среди тех, что находятся в безрецептурном отпуске, вы можете не обнаружить знакомых таблеток, потому что лекарства там часто зарегистрированы и продаются под другими названиями. Наконец, вы уверены, что хорошо владеете языком страны, куда поедете отдыхать? Работники иностранных аптек вовсе не обязаны знать не только русский, но и любой другой неродной язык, включая даже английский. Представьте себе, что вам придется на пальцах объяснять иностранцам, что вам нужно обезболивающее или всего лишь градусник. Кроме того, на курорте, и особенно заграничном, даже самые простые средства могут стоить гораздо дороже.

Набор первой помощи: стерильный бинт, вата, лейкопластыри, йод и зеленка. Последние удобнее приобрести в виде специальных пластиковых фломастеров — чтобы не пачкались руки.

Препараты против укачивания не помешают тем, кто планирует поездки на автобусе или автомобиле, авиаперелеты, морской круиз.

Средства "от живота". Кто знает, чем вас накормят в каком-нибудь тайландском или мексиканском ресторане? Поэтому можно положить в аптечку кишечные антисептики — эрсифурин, интетрикс, от отравлений — смекта и энтеродез. Вообще просто смена привычной кухни на экзотическую может вызвать бурную реакцию кишечника, например диарею. Если остановить "поток" потребуется срочно, пригодится лоперамид. Курортники, конечно, не солдаты, им из лужи не пить, но на всякий случай для обеззараживания воды можно взять пантоцид.

Лекарства против аллергии (тавегил, супрастин, кларитин) — на случай аллергии на укусы насекомых или экзотическую кухню.

Обезболивающее и жаропонижающее: аспирин, парацетамол, ибупрофен или любые другие.

Репелленты — препараты от комаров, клещей и прочих насекомых. Особенно рекомендуются тем, кто отправляется в тропики.

Особое внимание сбору аптечки должны уделить те, у кого имеются проблемы с сердцем. Прежде всего пациентам с сердечно-сосудистыми заболеваниями перед путешествием нужно пройти "техосмотр" у своего лечащего врача, получить рекомендации по поводу поддерживающего лечения, обсудить схему действия при ухудшении

состояния (гипертонический криз, приступ стенокардии, аритмии). Дорожная аптечка должна быть на весь период отпуска (и с небольшим запасом) укомплектована достаточным количеством регулярно принимаемых лекарств. Пациентам со стенокардией надо иметь при себе нитроглицерин или нитросорбид (лучше в виде спрея) для снятия приступов стенокардии, гипертоникам — рекомендованные препараты для купирования гипертонических кризов (чаще это каптоприл или нифедипин). Нелишним будет и тонометр для самостоятельного измерения артериального давления. Резкая смена климатического пояса нежелательна для больных с серьезными кардиологическими болезнями, лучше выбрать санаторий или дом отдыха в своей полосе, но если вы решитесь уехать далеко от дома, то будьте внимательны и особенно в первые дни не злоупотребляйте пребыванием на жарком солнце. Широко известные в народе препараты валокордин и корвалол, вопреки распространенному мнению, совершенно не обладают "сердечным" действием и работают только как успокаивающие средства. Кстати, в некоторые страны (в частности, в Литву) ввоз фенотарбитала — снотворное средство, которое входит в состав этих препаратов, — запрещен.

Особое пожелание дачникам — не нужно избыточной нагрузки на дачном участке! Выбирайте только ту работу, которая вам по силам, чтобы отдых стал действительно отдыхом, а не источником новых болезней.

### Еще рекомендации:

- Берите с собой только проверенные средства, которыми вы всегда пользуетесь, не забывайте о сильнейших антибиотиках — их вообще нельзя принимать без назначения врача.

- Не увлекайтесь самолечением. Если недомогание не проходит через день-два, обратитесь к местному врачу.

- Если кладете в дорожную сумку лекарства из домашней аптечки, проверьте, не истек ли у них срок годности.

## Самый полезный фрукт на Земле

**Апельсины, богатые витаминами В, С и А, предотвращают и лечат множество недугов.**

Они способствуют очищению крови, тонизируют весь организм, наделяют его жизненной силой и энергией, улучшают аппетит. Апельсины содержат противораковые вещества и поэтому предотвращают и лечат цингу.

Они также лечат запоры. Они полезны при анемии или малокровии, несварении, потере аппетита, слабости и вялости за счет содержащегося в них витамина В.

Ученые-диетологи считают, что по комплексу свойств апельсины оказывают омолаживающее действие на организм.

Считается, что в связи со сравнительно большим содержанием калия и разнообразных витаминов плоды апельсина полезны при гипертонической болезни, атеросклерозе, болезнях печени, ожирении, подагре. Полезны не только фрукты, но и сок, полученный из них. В апельсиновом соке содержатся сахар, лимонная кислота, клейковина и органические соли, такие как цитрат натрия.

Современные медики рекомендуют для улучшения жизнедеятельности кишечника и профилактики запоров утром натощак и вечером перед сном выпивать стакан апельсинового сока или съесть один-два плода. Издавна апельсиновый сок употребляли для лечения долго не заживающих ран и язв, а водный отвар из корок, особенно незрелых плодов, служил кровоостанавливающим средством при чрезмерно обильных менструациях и маточных кровотечениях.

Апельсиновый сок имеет противовоспалительные, противовирусные и противоаллергические свойства,



препятствует образованию тромбов. А недавно выяснилось, что сок свежих апельсинов способствует снижению холестерина в крови. Даже сухую кожуру апельсина китайские медики с успехом используют для лечения не только кашля и простуды, но и злокачественных опухолей молочной железы.



## ПРАЗДНИК ГОРОДА

## Самый сильный в Даугавпилсе — Олег Кочмарев

**Сергей Кузнецов**

Более трёх дней проходил в Даугавпилсе праздник города. Кроме культурных мероприятий были и спортивно-развлекательные. В субботу выясняли, кто получит титул «Самый сильный человек в Даугавпилсе 2007», практически одновременно проходил спортивный праздник у торгового центра «Соло». А в воскресенье горожане наблюдали за поединком японской борьбы кендо.

Сильнейшего человека определяли по классическому жиму штанги лёжа, который традиционно проводится в Даугавпилсе с 1996 года. Правила определения победителя были просты: кому из спортсменов удастся из трёх попыток поднять наибольший вес, — тот и лучший. Первыми на импровизированный помост на ступенях театра выходили юные участники. Несмотря на то, что в юношеской категории до 16 лет все три участника показали одинаковый результат 85 кг, победителем стал Роман Гришаев, так как оказался самым лёгким. В юниорских категориях первенствовали Владислав Кокин (Даугавпилс, 115 кг) и Константин Кириллович (Лудза, 127,5 кг). Юрий Вержбицкий (152,5 кг) и Валерий Петров (145 кг) — лучшие в своих ветеранских группах. Леонид Анастасьев, которому исполнилось 68 лет, поднял штангу весом 87,5 кг и также был первым.

В абсолютных весовых категориях чемпионы показали следующие результаты: в категории до 75 кг выиграл Валерий Княжев с жимом 132,5 кг. В категории до 90 кг не было равных Мечиславу Цвечковскому — 175 кг. В категории до 105 кг победу праздновал гость из Резекне Андрей Богданов (160 кг). Среди супертяжеловесов за звание абсолютного чемпиона турнира борьба развернулась между двумя атлетами — Олегом Кочмарёвым и представителем Литвы Егвианусом Ватекиансом. В первом подходе оба атлета фиксируют одинаковый вес



Самый сильный человек в Даугавпилсе 2007 Олег Кочмарев.

— 190 кг. Во втором Олег уходит в отрыв в 8 кг, выжав штангу весом в 200 кг. Уже в ранге победителя О. Кочмарёв предпринял попытку выжать 210 кг, но неудачно. Тем не менее, это не сильно омрачило настроение сильнейшего человека Даугавпилса 2007 года.

На спортивном празднике у торгового центра «Соло» состязания были разнообразными. Горожане могли попробовать свои силы в метании дротиков, жиме гири и армреслинге, в котором участвовали как мужчины, так и женщины. Однако самым главным на этом празднике был стритбол. 21 мужская и 6 женских команд заявили себя для участия в турнире. У девушек сильнейшей стала команда «Fuji Siemens», в составе которой были Ольга Гаспарович, Карина и Кристина Эгле и Олеся Евсеева.

Парням выяснять отношения пришлось значительно дольше.



Жим штанги требовал немалых усилий.

В итоге в полуфиналы вышли две ливанские команды, «Соло» (Даугавпилс) и «Курши» из Даугавпилсского района. В финале удача оказалась на стороне гостей — «BENQ» (Ливаны). Вторыми призёрами стали баскетболисты из «Соло», а тройку замкнула вторая ливанская команда.

В воскресенье в крепости, на арсенальной площади, прошёл показательный самурайский поединок, организованный клубом «Мусаши». Поединки на мечах протекают стремительно, участники боя специально снижали его темп, так как при реальном бешеном темпе сражения непосвящённый мало что сможет разобрать. Так эффектно и зрелищно завершилась спортивная часть праздника города.

## ЧЕМПИОНАТ ДАУГАВПИЛСА

## Легкоатлеты разыграли награды

**Сергей Кузнецов**

Чемпионат города по лёгкой атлетике в этом году не радовал своей массовостью. Больше всего участников было заявлено в мужских прыжках в длину и толкании ядра. Скоротечными оказались спринтерские забеги из-за малого числа участников. Однако трудно сказать, что «королеву спорта» обделили вниманием. Радует то, что вместе выступали, как воспитанники Даугавпилсской спортшколы, так гости из Ливан и Резекненского района.

На дистанции 3000 метров уверенную победу одержал Андрей Доманин с результатом 9,14 минуты. На 800-метровке Надежда Сильчонок на секунду опередила свою преследовательницу и заняла первое место. На этом беговая программа соревнований не закончилась. 100-метровку у юношей выиграл Сергей Кононов с результатом 11,00 секунд. Среди девушек на аналогичной дистанции первенствовала Ольга Недвига, с результатом 12,10 секунды она получила звание кандидата в мастера спорта.

В прыжках в высоту фавориты были определены сразу. Александр Губиев начал делать свои

попытки, когда все соперники закончили прыжки. Наталья Хмельёва уже после второй попытки оформила победу. В прыжках в длину Илья Тарасов с первого раза улетел на 6,32 метра, этот результат в итоге принёс ему золотую медаль.

Остальные победители соревнований среди юношей: 400 м с барьерами — Андрей Лаврецкий, 800 м — Арманд Лагон, толкание ядра — Янис Масанс. У девушек победительницами были: 400 м — Вита Вилциня, прыжки в длину — Ольга Недвига, толкание ядра — Екатерина Грузнова, метание копья — Наталья Хмельёва.



## СПИДВЕЙ

## В гонке за лидером

**Сергей Малаховский**

10 июня в Екабпилсе состоялся второй этап по автомобильным трековым гонкам. Сюрпризов не было. Лидер остался прежним — Алдис Каспарович.

Гонка в Екабпилсе была интересней, чем в Даугавпилсе на первом этапе, да и участников было больше. Подъехали Каспарс Скрузманс, Иоланд Дишперс и Раймонд Тилитиш, что, безусловно, добавило остроты этим соревнованиям. Состоялось 26 заездов — 4 квалификационных, 20 основных и 2 финальных. К сожалению, из даугавпилчан никто в финал не пробился.

Благо, что есть еще, кому отстаивать честь нашего города — это братья Владимир и Степан Цалко, а также сын Владимира Константин Цалко, короткий дебютировал в Екабпилсе и неплохо. Ему удалось обойти своего отца на этом этапе и при равенстве очков подняться на ступеньку выше. Правда, ступеньки были невысокие. Сте-



пан занял 9-е место, Константин 10-е, а Владимир 11-е место.

В итоге, после 2-х этапов, Алдис Каспарович уверенно опережает своих соперников, набрав 34 очка, на втором месте Владимир Цалко — 16 очков, Янис Икерс и Каспарс Гиргена делят третье и четвертое места, набрав по 15

очков. На пятом и шестом месте с 14 очками — Степан Цалко и Каспарс Скрузманс.

А что будет дальше — покажет время. Может быть, когда-нибудь и кто-нибудь из «стареньких» вновь появится на трассе и добавит напряжения, а то скучновато лидеру в одиночестве.

Даугавпилсская городская дума выражает глубокое соболезнование **Ольге Плепе** в связи с тяжёлой утратой – безвременной смертью **мужа Чеслава Плеписа.**

**УТЕПЛЕНИЕ**  
ВОЗДУШНОГО ЗАЗОРА  
В СТЕНАХ, ПОЛАХ И КРЫШАХ ДОМОВ  
Материалы: эковата, полистирол.  
Тел. 26 861451; +370 699 18885  
E-mail: tomas.siklauskas@gmail.com

## ПРОДАЮТ

- землю в Краславском районе, Пиедруйская волость, 14 га, очень красивое место, граничит с рекой Индрица, впадает в Даугаву, из них 6 га лес. Тел. 26042523.
- землю в г. Юрмале, 300 м от моря, 1850 м<sup>2</sup>, все коммуник. Есть разреш. на строит. Цена 800000 EUR. Автор: Рута. Тел. 28339009.
- квартиру 2-комнатную в центре, «сталинка», еврорем., свободна,

2/3 эт., переплан., студия, 42 кв.м, 50000 EUR. Тел. 26827231.

- к-т электропастуха или можно отдельно, работает от 220 В, аккумуляторы, гарантия. Тел. 20406018, 5425287.
- электропастух. Тел. 29406018, 5425287.

## НЕДВИЖИМОСТЬ

- Желаю снять в агусте домик или часть дома у реки или у озера, в тихом месте. Тел. 29135691.

**LATVENERGO SADALES TIKLS**

AS "Latvenergo" Sadales tīkls  
Rīga, Pulkveža Brieža ielā 12, LV-1160

**AS "Latvenergo" снимет помещение для Центра обслуживания клиентов в Даугавпилсе**

Просим предлагать потенциальные места обслуживания клиентов, принимая во внимание следующие условия:

- помещение должно находиться в стратегически важном для жителей месте;
- помещение должно находиться на первом этаже здания;
- желаемая площадь помещения: **90 м<sup>2</sup>**;
- в помещении должно быть подключение к телефонной линии и к интернету или должна быть возможность их подключения;
- желательно, чтобы вблизи помещения находились банковский филиал, почтовое отделение или другие возможности расчёта за услуги;
- помещение должно находиться вблизи остановок общественного транспорта;
- вблизи помещения должна находиться автостоянка;
- помещение должно находиться на главной улице или недалеко от неё;
- желательно, чтобы договор аренды был не менее чем 5 лет (с возможностью продления договора).

Контактная персона: Ивета Дауксте,  
моб. тел. 26597059, эл. почта: iveta.daukste@latvenergo.lv

В связи с расширением деятельности фирме требуются **рабочие (на пищевом производстве) мужчины – граждане ЛР.**

Хорошие условия труда и проживания.  
Все социальные гарантии.  
Работа в Германии (командировка 4-5 месяцев).  
Тел. 29285598, 29475983.

## Сообщение

**Даугавпилское региональное отделение ГАО «Latvijas pasts» сообщает, что с 14 июня 2007 года Даугавпилское почтовое отделение № 6 будет присоединено в Даугавпилском почтовом отделении № 2, которое находится по адресу ул. Ригас, 9, Даугавпилс, LV-5402.**

В связи с присоединением почтового отделения № 6, изменится его индекс. В дальнейшем индекс почтового отделения № 6, присоединенного к почтовому отделению № 2, будет **LV-5402.**

**Время работы Даугавпилского почтового отделения № 2:**

**по рабочим дням – с 8.00 до 19.30;  
суббота, воскресенье – с 8.00 до 19.30;  
обеденный перерыв – с 11.30 до 12.00.**

Приносим свои извинения за доставленные неудобства!

Администрация «Latvijas pasts».

## КРИМИНАЛ В ДАУГАВПИЛСЕ

### Лошадь убила женщину

**Эгита-Терезе Йонане**  
**8 июня** в 19.20 в Свентской волости около одного из сельских домов была найдена мертвая женщина 1937 года рождения.

Полиция выяснила, что женщина ехала на телеге. Внезапно лошадь в упряжке взбесилась, женщина упала с телеги, получив смертельную травму головы.

Вечером **8 июня** в Эглайской волости в озере Степаново утонула женщина 1963 года рождения. Очевидец рассказал, что на берегу озера женщина напилась и пьяная пошла ку-

паться, но на сушу не вернулась.

**9 июня** в 20.30 на перекрестке дорог «Даугавпилс – Резекне» и «Крауя-Мясокомбинат» перевернулась пожарная машина.

Водитель цистерны, совершая поворот направо, попытался избежать столкновения с собакой, которая внезапно выбежала на дорогу. Шофер не смог справиться с управлением, автомобиль перевернулся.

В машине находились 7 человек. Врачи оказали помощь шоферу и пассажирам, у которых были обнаружены ушибы и ссадины.

## ХРОНИКА ПОЖАРОВ

### Злоумышленники подожгли сено

**5 июня** в 21.48 в деревне Плионшкю Калупской волости сгорело 1,5 тонны сена. Тут же находилось оборудование для копки картофеля, которое тоже пострадало от огня. Причинен ущерб в размере 300 латов. Возможно, это был злонамеренный поджог.

В «Таугиņи» Пилскалнской волости Илукстского края сгорела летняя кухня, сарай и 10 кубометров дров. Возможно, пожар возник из-за нарушения правил пожарной безопасности при использовании печи. На восстановление зданий потребуется 1200 латов.

**8 июня** в 12.19 в поселке Медуме сгорела неработающая лесопилка и находив-

шаяся в ней оборудование (1500 кв. метров), принадлежавшее фирме «Padir».

Из-за неосторожного обращения с огнем загорелось здание, четыре станка, два грузоподъемника, грузовой и легковой автомобили, а около лесопилки сгорели дрова и трава. Ущерб составил около 7000 латов.

**10 июня** в 03.23 в Калкунах на ул. Комунала, 108 сгорели две бани и два сарая, находившиеся под одной крышей.

Полиции предстоит выяснить, было ли причиной возгорания короткое замыкание в электропроводке или неосторожное обращение с огнем при эксплуатации печи. Ущерб – около 2000 латов.



DnB NORD Banka продолжает радовать своих клиентов, предлагая новые выгодные способы вложения свободных денежных средств. Чтобы узнать больше о новых возможностях, предлагаемых DnB NORD Banka, мы пригласили директора Северного региона DnB NORD Banka Айнара Почса.

### Что нового предлагает DnB NORD Banka своим клиентам?

Мы подготовили специальное предложение для тех, кто хочет вложить свободные денежные средства и заработать больше – Летний депозит. До 31 июня как частные лица, так и предприятия могут воспользоваться повышенными процентными ставками. Особенно выгодны ставки по вкладам в латах! К тому же Вы получите многие дополнительные преимущества!

Выгодные процентные ставки Вы получите и в том случае, если выберете срочный вклад «Плюс 30» – этот вид депозита дает возможность снять до 30% от основной суммы вклада в любое время, не

предупреждая банк заранее, при этом проценты вы получите за всю вложенную сумму. Проценты выплачиваются каждый месяц или раз в год по Вашему выбору.

### Какие дополнительные преимущества получат клиенты при оформлении Летнего депозита?

Оформляя Летний депозит, Вы сможете бесплатно открыть расчетный счет и подключить интернет-банк INORD. Частные лица смогут выбрать расчетную карту VISA Electron или VISA Classic без платы за первый год пользования, а с помощью интернет-банка – бесплатно производить перечисления до LVL 50 000 в пределах Латвии до 30 сентября!

**В этом году DnB NORD Banka начал предлагать своим клиентам совсем новый уникальный инвестиционный продукт – облигации, привязанные к индексам рынков акций. Расскажите, пожалуйста, подробнее об этом предложении!**

В условиях растущей инфляции все более актуальным становится вопрос, как сохранить и увеличить свои сбережения. Поэтому мы предлагаем своим клиентам использовать возможности высокой прибыли, которые дают инвестиции в рынок акций, не подвергая свои средства лишнему риску, ведь DnB NORD Banka гарантирует, что Вы получите назад всю вложенную сумму полностью. В случае, если у Вас возникнет необходимость извлечь вложенные деньги прежде срока погашения облигаций, Вы сможете продать их банку или другим инвесторам по рыночной цене.

### Где жители Латгалии смогут получить необходимую информацию о возможностях вложения свободных денежных средств в DnB NORD Banka?

Мы приглашаем латгальцев посетить наш филиал в Резекне на улице Бралою Скринду, 9 и в Даугавпилсе на улице Циетокшня, 48. Информацию можно также получить в интернете, на [www.dnb nord.lv](http://www.dnb nord.lv) или позвонив по бесплатному телефону 8008005.

**Заработайте еще больше с DnB NORD!**

**DnB NORD Banka**